

корректиров по месту службы в случае необходимости рассчитываются путем интерполяции таких двух коэффициентов:

*Средний за 36 месяцев показатель превышения класса корректива по месту службы над соответствующим классом в Нью-Йорке*

*Коэффициент разницы в стоимости жизни (в процентах)*

Выход в отставку в период до 1 апреля 1992 года

|              |    |
|--------------|----|
| менее 4      | 0  |
| 4            | 3  |
| 5            | 7  |
| 6            | 12 |
| 7            | 17 |
| 8            | 22 |
| 9            | 28 |
| 10           | 34 |
| 11           | 40 |
| 12 или более | 46 |

Выход в отставку 1 апреля 1992 года или после этой даты; пособия по нетрудоспособности, выплачиваемые после 1 января 1991 года, и другие связанные с этим пособия; пособия в случае потери кормильца и другие пособия, выплачиваемые в связи со смертью сотрудника в период службы 1 января 1991 года или после этой даты

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| менее 1      | 0                 |
| 1            | 3                 |
| 2            | 8                 |
| 3            | 14                |
| 4            | 19                |
| 5            | 25                |
| 6            | 31                |
| 7            | 38                |
| 8            | 45                |
| 9            | 52                |
| 10           | 60                |
| 11           | 68                |
| 12           | 76                |
| 13           | 85                |
| 14           | 94                |
| 15 или более | 104 <sup>64</sup> |

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Поправка к Положениям Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

### Статья 14

Заменить название и пункт а статьи следующим текстом:

#### ДОКЛАД И РЕВИЗИЯ

“а) Правление по крайней мере один раз в два года представляет Генеральной Ассамблее и участвующим организациям доклад о деятельности Фонда, включая балансо-

вую ведомость, и информирует каждую участвующую организацию о любых решениях, принятых Генеральной Ассамблее по данному докладу”.

## 46/193. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением<sup>64</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>65</sup>,

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 722 (1991) Совета от 29 ноября 1991 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 45/243 от 21 декабря 1990 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции, связанные с большими расходами,

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

учитывая финансовое состояние Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, описанное в докладе Генерального секретаря, и ссылаясь на пункты 4 и 5 доклада Консультативного комитета,

<sup>64</sup> A/46/749.

<sup>65</sup> См. A/46/773.

*признавая*, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов на покрытие расходов Сил,

*сознавая* важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *постановляет* ассигновать на Специальный счет, упомянутый в пункте 1 раздела II резолюции 3211 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в 20 679 000 долл. США брутто (20 199 000 долл. США нетто), утвержденную и распределенную в соответствии с пунктом 8 резолюции 45/243 Ассамблеи для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в период с 1 июня по 30 ноября 1991 года включительно;

2. *постановляет также* ассигновать на Специальный счет сумму в 21 384 000 долл. США брутто (20 835 000 долл. США нетто) для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в период с 1 декабря 1991 года по 31 мая 1992 года включительно;

3. *постановляет далее* в порядке исключения распределить сумму в 21 384 000 долл. США брутто на вышеупомянутый период между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным в резолюциях Ассамблеи 44/192 В от 21 декабря 1989 года и 45/243; шкала взносов на 1991 год<sup>66</sup> будет применяться в отношении части этой суммы в размере 3 564 000 долл. США брутто, которая относится на основе пропорционального распределения к периоду, истекающему 31 декабря 1991 года, а шкала взносов на 1992 год<sup>15</sup> будет применяться в отношении остатка на сумму в 17 820 000 долл. США брутто за период с 1 января по 31 мая 1992 года включительно;

4. *постановляет*, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3, выше, вычитается их соответствующая доля в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, в размере 7500 долл. США, утвержденным на период с 1 декабря 1991 года по 31 мая 1992 года включительно; при этом сумма в 1250 долл. США относится на основе пропорционального распределения к периоду, истекающему 31 декабря 1991 года, а остаток на сумму в 6250 долл. США – к периоду с 1 января по 31 мая 1992 года включительно;

5. *постановляет также*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 541 500 долл. США, утвержденном на период с 1 декабря 1991 года по 31 мая 1992 года включительно; при этом сумма в 90 250 долл. США относится на основе пропорционального распределения к периоду, истекающему 31 декабря 1991 года, а остаток на сумму в 451 250 долл. США – к периоду с 1 января по 31 мая 1992 года включительно;

6. *постановляет далее* включить Корейскую Народно-Демократическую Республику в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

7. *постановляет* включить Эстонию в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

8. *постановляет также* включить Федеративные Штаты Микронезии в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать их взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

9. *постановляет далее* включить Латвию в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

10. *постановляет* включить Литву в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

<sup>66</sup> См. резолюции 43/223 А, 45/256 В и 46/221 А.

11. *постановляет также* включить Маршалловы Острова в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать их взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

12. *постановляет далее* включить Республику Корея в группу государств-членов, указанную в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок шестой сессии по вопросу о шкале взносов<sup>15</sup>;

13. *постановляет, что* в соответствии с положением 5.2с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы государств-членов, упомянутых в пунктах 6–12, выше, на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период до 30 ноября 1991 года проводятся по статье прочих поступлений и подлежат вычету из сумм, пропорционально распределенных согласно пункту 1, выше;

14. *уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 3 564 000 долл. США брутто (3 472 500 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1992 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, установленного в соответствии с его резолюцией 722 (1991), причем указанная сумма подлежит распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

15. *постановляет, что* балансовый остаток по состоянию на 30 июня 1991 года, охватывающий период с 1 декабря 1989 года по 30 ноября 1990 года, в размере 6 790 883 долл. США зачитывается государствам-членам в счет их начисленных взносов в отношении таких мандатных периодов, которые могут быть утверждены Советом Безопасности после 31 мая 1992 года;

16. *предлагает* вносить добровольные взносы на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года;

17. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осу-

ществлялась с максимальной эффективностью и экономией.

79-е пленарное заседание,  
20 декабря 1991 года

#### 46/194. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане<sup>67</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>65</sup>,*

*принимая во внимание резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года, в соответствии с которой Совет создал Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 701 (1991) Совета Безопасности от 31 июля 1991 года,*

*ссылаясь на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 45/244 от 21 декабря 1990 года,*

*вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,*

*принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции, связанные с большими расходами,*

*учитывая особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,*

*учитывая финансовое состояние Специального счета для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, описанное в докладе Генерального секретаря, и ссылаясь на пункт 11 доклада Консультативного комитета,*

*ссылаясь на свою резолюцию 34/9 E от 17 декабря 1979 года и последующие резолюции, в которых она постановляла приостановить действие положений 5.2b,*

<sup>67</sup> А/46/757 и Corr.1.